

單元教學考能力 最終還需讀範文

踏入21世紀，香港推行大規模的教育改革，中文教育的改革也不能免。由過往的篇章範文教學，改為以能力或主題組織文章的單元教學。評估上最大的不同是，範文教學的內容同時也是評估的考核內容；而單元教

學的評估則以考核單元能力為主，平時所用的篇章非評估的內容。單元教學由2002年中一級開始，2005年推行到中四（即新會考課程的開始），2007年新會考正式採用新的考核方法。2009年，

實行新高中學制，並取消中學會考（CE）及高級程度考試（A-level），取而代之的是中學文憑試（DSE）。

學制改變了，高中由兩年延至三年，並取消預科課程。文憑試中文科的考核模式則大致承接前幾年所推行的新會考。

新課程推行以來，一直為人詬病的課堂上教的篇章在評核時不考。在考試前學生不知道要溫習些什麼。面對試卷，考問的考材是另一篇從未見過的文章，學生往往手足無措。從此出現中文不能溫習、無法溫習、不需溫習的錯覺。文憑試閱讀卷也成了考生的「死亡之卷」。

對於學界的憂慮及批評，當局在2015年重設12篇文言文範文，並指定這些篇章會作為文憑試閱讀卷的其中考核部分，2018年文憑試首次採用。

單元教學推行之初，大部分中文老師都樂於嘗試，紛紛自編教材，花費工夫甚大。但是這種消磨老師時間、精力的做法很快就引起了反思。為什麼老師花費那麼大精力，學生在考試前卻無書可溫？公開試中文科為何成為了「死亡之卷」？很多學校很快便在校

本評估上重新加入讀本教學的題目，以改學生「中文科無得溫」的觀念。重設12篇範文，只是在這基礎上反映在公開試而已。

由篇章範文教學改變為單元教學是課程設計理念的改變，也帶動評估模式的改變。兩種理念皆有其基礎。

範文教學是中國語文教學的傳統模式，古人學文必有範本以追摹。古文學家提倡學習先秦子書及其後的《史記》、《漢書》便是例子。南北朝由蕭統所編的《文選》及清代吳楚材、吳調侯所編的《古文觀止》則是範文的經典。古人通過誦讀範文，學習各範文的思想內容、寫作技巧，以建立閱讀能力與寫作能力。範文教學深具歷史，可謂中國語文教學的典範之法。

單元教學則建基於語文學習心理學的理論。語言學家認為，人類天生有一學習語言的機制。這一機制配合外在的學習環境，便能建立語文能力，所以單元教學以能力為導向。雖然也用範文，但是以能力點來組織範文，範文只用作某一能力點的示例，點到即止。而語文能力的建立則是由淺入深，以螺旋式的方法層層深化。單元教學以一組一組

（而非單篇）的範文由講讀至導讀至自習以學習及鞏固各能力點。因此，在評估方面只考能力是否已習得，而不以範文為考核重點。就好像數學，重點在學習運算方法及建立演算能力，不會考教科書中的例題。

單元教學是中文科改革的一大新猷。檢視過去將近二十年的實踐，教材的設計已基本上有很好的配合。但在教法及評估方面仍然需要較長時間的磨合。

其中要思考的問題是單元教學模式在理論上的合理，是否也在實踐上合理？範文教學在中國語文教學當中有深具歷史的影響力，又是否沒有保留的價值？

中文科課程改革的困境在公開試及校內的評估中反映出來。現在對課程及教學的修訂正是由評估方面反過來影響的。課程改革的成功，除了課程設計、教材組織及課堂教學外，評估也很重要。評估方面出現問題，顯示學生的學習與課程的理念有偏差，這是必須注意的。



■隨着範文回歸，《岳陽樓記》又再成為學生們必讀的範文。 資料圖片

■陳仁啓 作者介紹：任教中學中文科接近20年。香港大學教育碩士、香港中文大學文學碩士。

學語習文

隔星期三見報

映雪囊螢

漢賦愛用僻字 拋書包不易讀

常聽說中國文學的體裁有「詩、詞、歌、賦」，其中「賦」，即是流行於漢代，一種介於詩與散文間，用以敘事、寫景的韻文。因盛行於漢魏六朝，所以又稱「漢賦」。

漢賦上承《楚辭》，吸收了荀子《賦篇》的體制，融合縱橫家的誇張手法，形成一種兼有詩歌與散文特徵的文學形式，下啟六朝駢文的綺靡之風。漢賦有「大賦」與小賦之分。大賦多寫宮廷生活；小賦則常用於抒情描寫。漢賦的名篇有漢代揚雄《羽獵賦》、魏時曹植的《洛神賦》等。

漢賦興起，也跟儒家思想的影響有關。儒者認為賦能「抒下情而通諷諭，宣上德而盡忠孝」，有教化作用，漢賦因而受廣大人推崇。

漢賦的內容，取材廣泛而駁雜，既有羽獵、山海、述行等，也不乏歌頌帝王功德，描述宮廷生活，諸如田獵車騎，宮室苑囿，錦衣美食，音樂歌舞者。有時，漢賦也有諷諫或勸戒之意味。

漢賦的形式，多韻散結合。開首序言和結尾辭多不押韻，正文部分則大多押韻。詩體賦的句式多為四言，騷體賦則常沿襲楚辭作法，且常用「兮」以表達感嘆，或舒緩節奏。

漢賦的風格，特點在於辭藻華麗，好鋪陳誇飾，用排偶，「合纂組以成文，列錦繡而為質」。常用艱深冷僻字詞以顯學識，文辭優雅、便於誦讀，卻艱深難懂。《三都賦序》就認為漢賦「於辭則易為藻飾，於義則虛而無徵」。

漢賦在中國文學史中，有劃時代意義，對後世文人也影響不小，然現今香港學生甚少接觸機會，甚至大學中文系畢業的學子也未必讀過幾篇漢賦。然而，我們常用的成語「洛陽紙貴」，其實跟漢賦很有關係。

西晉時期的左思，自小被人認為才資平平，甚至他的父親左雍，自左思年少時就看不起他，甚至對人說成年的左思，才學還不如他自己小時候。左思聽到很不甘心，便發

奮讀書。後來左思因緣際會，得以接觸不同文人雅士，學養、寫作技巧也漸漸提升。

後來，他讀了兩篇名作——東漢班固的《兩都賦》和張衡的《二京賦》，覺得文風華而不實，於是打算借鏡兩篇名賦，以三國時期的魏都洛陽、蜀都成都、吳都建業（今南京）為題材，另作一篇《三都賦》。

左思花近十年時間收集、整理歷史地理資料，終寫成了《三都賦》。但當時左思名聲不響，故不少文人如陸機等都對此嗤之以鼻。後來得皇甫謐親自為《三都賦》作序，並有名士張載、劉逵為《三都賦》作註，《三都賦》因而名聲大震，由於當時印刷術未盛，眾多百姓傳抄導致洛陽紙價大漲，因有「洛陽紙貴」的千古美談。

本來貶低《三都賦》的陸機再次拜讀，也終肯定其價值，更打算自己仿作一篇《三都賦》，但覺得自己無法超越左思，只好放棄，這便是「陸機輟筆」之典故了。

■迪尼路 現職中學教師 ggllt@hotmail.com

古文英華

《諫逐客書》

李斯

（續3月20日期）

臣聞地廣者粟多，國大者人衆，兵強則士勇。是以泰山不讓土壤，故能成其大；河海不擇細流，故能就其深；王者不卻衆庶，故能明其德。是以地無四方，民無異國，四時充美，鬼神降福，此五帝三王之所以無敵也。

今乃棄黔首以資敵國，卻賓客以業諸侯，使天下之士退而不西向，裹足不入秦，此所謂借寇兵而齎盜糧者也。

夫物不產於秦，可寶者多；士不產於秦，而願忠者衆。今逐客以資敵國，損民以益仇，內自虛而外樹怨於諸侯，求國無危，不可得也。

註釋

- ① 五帝：指黃帝、顓頊、帝嚳、堯、舜。三王：指夏、商、周三代開國君主，即夏禹、商湯、周文王和周武王。
- ② 黔首：無爵平民不能服冠，只能以黑巾裹頭，故稱黔首。此泛指百姓。業：從業，從事，事奉。齎：送，送給。這句是說，把武器糧食供給寇盜。
- ③ 損民以益仇：損害自己而增益敵國。外樹怨於諸侯：指賓客被驅逐出外必投奔其他諸侯，從而構樹新怨。

書籍簡介：

古文的世界豐富而廣闊，本書從中甄選近百篇文辭優美、感發人心的文章典範，加以註釋和賞析，適合日常閱讀，可培養傳統文化素養、增強對古文的理解。



逢星期三見報

文山字水樂春風

黃飛鴻愛十三姨 家族長輩難允許

一個牙牙學語的嬰孩，家人總忙著教他如何稱呼家庭中的成員、家族中的長輩。小孩除了很快學懂叫爸爸媽媽外，還要快些學會稱呼其他人，例如爺爺奶奶、公公婆婆、哥哥姊姊的，跟着是叔叔伯伯、姨姨嬸嬸，一大堆人。

孩子見到長輩，懂得正確的稱謂的，必然得到稱讚，認定他是聰明伶俐的，甚至可得到獎賞。問題是中國人的宗族甚廣，長輩的稱謂又分父系的或母系的，又有分同姓的宗親或異姓的表親……這時，當然辛苦了小孩子。

中國人的倫理觀念甚強，維繫着宗族、氏族，所謂「長幼有序」，可由日常的一聲有稱謂的招呼，顯示了大家的輩分高低，也將大家「伏伏貼貼」地遵從在既定的「秩序」裡，不得違反。

有一本書，輯錄了幾個日本人所寫的文章，名叫《日本人眼中的中國·過去與現在》，其中有位川口秀樹的作家，提及到日本人如何看中國人的輩分稱呼，及其所產生的效果和影響。有趣的是，他是1950年代粵語片《黃飛鴻》作參考研究的材料。

川口秀樹指出，百多部的《黃飛鴻》電影系列中，黃飛鴻便是一個以理想的父親形象所塑造出來的角色，身份是「師父」。在黃飛鴻所經營的醫館「寶芝林」裡，一切內部的或外來的事端，「一定要透過黃飛鴻的訓示來解決。」師父說不要爭、不要吵，各人即安安分分，平靜下來。師父的態度是嚴肅的，言辭是肯定的，他說了算，不准再

爭辯。「對於外人的挑釁（有觀眾最熟悉的「奸人堅」了），也得先交由黃飛鴻來處理，而在處理的時候，必須先以禮待人。」黃飛鴻是一代武術宗師，在電影中經常闡述中國武學之道，「以德服人」、「忍得就忍」、「練武在乎強身健體」……事事講理、處處都說不能主動出手。

川口秀樹說：「這是非常儒家式的倫理道德觀。也就是說，這裡所描繪出來的黃飛鴻，是『仁義禮智信嚴勇』的實踐者。」

所以，在師徒的關係維繫下，眾徒弟不但各司其職、各守其本、宏揚本派聲譽，有時甚至為遵師命，可能會犧牲生命。

不過，近代的《黃飛鴻》電影系列，卻給這具傳統文化象徵的武術宗師開了個玩笑，導演和編劇在黃飛鴻身邊創造了一個「十三姨」的角色，黃飛鴻就與他那排行十三的姨媽，由幼時青梅竹馬，至情懷漸生，戀情亦慢慢地升溫。日本人眼中對中國人的輩分問題，出現矛盾了，他們也覺得很有趣。

在親屬的分類，稱為「姨」者，為母親方面的親戚，與母親同輩，若年紀比母親大的，必定稱之為「姨媽」、「姨媽」；年紀比母親小的，也要稱之為「姨」。日文版的電影字幕，只能籠統地翻譯成日文「阿姨」。但這不是反映年紀的問題，而是輩分的問題。

礙於傳統的中國禮教秩序，黃飛鴻與十三姨之間的愛情，是不能開花結果，不會被家族認同，也得不

到長輩的准許和祝福。若果他們真的結婚了，在親屬的稱謂上，會將所有的規則秩序打亂。

若他們成親，以黃飛鴻的母親而言，這個是自己的兒子，又是「妹夫」；黃飛鴻仍叫她做媽媽，還是跟妻子叫她一聲「姊姊」？黃母本可歡天喜地地娶媳婦，但要來的是自己的妹妹，又笑得出來嗎？

在電影中，當黃飛鴻告訴父親要與十三姨結婚，黃父大受「驚嚇」，真的完全傻住了。他喃喃自語地說：「我兒子要娶十三姨，那飛鴻不就成了我的襟弟嗎？那族譜就會弄糊塗了。」

所謂「族譜」，就是記載着家族親屬關係的文書冊冊，具神聖象徵意義的，代表着宗族的源遠流長，當然不能亂七八糟。

黃飛鴻這段婚姻，就正正跟中國的傳統倫常理念起衝突。電影情節上導演掌握話事權，但現實上就難做了。

在金庸的《神鵰俠侶》中，楊過說要跟師父小龍女相愛，就氣得疼愛他的郭靖要一掌將他斃了，免他受世人唾罵、恥笑。

這個「師生戀」的問題，今天我們可以說一句「干卿底事」？反正他們沒有血緣親屬的關係，只道德問題要討論一下，但若涉及倫常，就不能輕鬆解決，也不易解決。

楊過和小龍女可以住進「活死人墓」，但黃飛鴻和十三姨呢，怎辦？小說作者或電影導演，可以「不負責任」地說十三姨和黃媽不是親姊妹，沒有血緣關係的，就什麼也可以解決了。

■雨亭（退休中學中文科老師，從事教育工作四十年）

古文英華

古詩英華

星期三見報

《飲馬長城窟行》

漢樂府

青青河畔草，綿綿思遠道。遠道不可思，宿昔夢見之。^①夢見在我傍，忽覺在他鄉。他鄉各異縣，展轉不相見。枯桑知天風，海水知天寒。

入門各自媚，誰肯相為言！客從遠方來，遺我雙鯉魚。^②呼兒烹鯉魚，中有尺素書。長跪讀素書，書中竟何如？上言加餐食，下言長相憶。

- ① 宿昔：昨夜。
- ② 雙鯉魚：指信函，古時以刻成魚的形狀的兩塊木板，將書信夾在裡面。

【賞析】

古代交通和通訊極不發達，一旦離家在外，不論是由於求學、仕宦或是從軍，都將在相當長的時間內不能回家，並且很難保持音信相通。這段時間可能長達數年，甚至十數年。而他們的妻子，將陷入長久的思念和期待之中，於是她們就有了一個稱呼——思婦。

這首詩就是採用了思婦的口吻。全詩一共二十句，可以分為三節。前八句是第一節，從思婦人在遠方的丈夫寫起，思念而不得相見，便於夢中相見，可夢終究要醒來，醒來仍然要面對彼此天各一方，不知何時才能團聚的現實。

前八句連貫而下，既讓人感到思

婦的思念不可阻斷，又讓人感到不論思婦做什麼，其結局必然是指向不得相見的痛苦。

中間「枯桑」四句是第二節，與別人家對比，別人家夫妻團聚，恩恩愛愛，此一家冷冷清清，此一人孤孤單單。連枯桑、海水都能感知氣候的嚴寒，思婦又豈能感受不到獨處空房的孤獨冷清呢？

最後八句為第三節，寫遠方的丈夫終於請人捎回書信，書信中寫了什麼呢？「加餐食」是可囑妻子保重身體，「長相憶」是表達對妻子的思念。語言平實的書信，對於長久以來品味着淒清孤苦的思婦來說，無比溫暖。

書籍簡介：

本書由復旦大學中文系主任陳引馳先生編著，甄別、挑選最適合大眾閱讀的古詩共263首，加以註釋和賞析。閱讀這些優美的古詩，能體會詩人們的萬種情懷，也對整個中國古代詩歌有一個最直觀的認知。

